



GR



GB



DK



BG



SR



- Παρακαλείστε να διαβάσετε τις οδηγίες πριν τη χρήση.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από τις σίτες και τα κινούμενα μέρη αυτών.
- Εξετάστε τις σίτες για σημάδια φθοράς αυτών.
- Μην τις χρησιμοποιήσετε εάν η επισκευή είναι απαραίτητη.
- Η σίτα δεν είναι με κανένα τρόπο διαχωριστικό για ενήλικες ή παιδιά. Μην στηρίζετε επάνω στην σίτα.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για δυσλειτουργία λόγω κακής χρήσης.
- Εάν η σίτα δεν τοποθετηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, αυτός δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές σε υλικά ή για τυχόν τραυματισμό των χρηστών.
- Προσοχή στο σκαλοπάτι (εικ.1) που δημιουργείται από τον κάτω οδηγό στο πάτωμα (ισχύει μόνο για την συρόμενη σίτα).

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

- Καθαρίζετε συχνά το παπί της σίτας (εικ.2), βρέχοντάς την και βουρτσίζοντάς την, με ένα μαλακό σκουπάκι.
- Καθαρίζετε συχνά τα εσωτερικά των οδηγών, αφαιρώντας τα ξένα σώματα που τυχόν υπάρχουν στα βουρτσάκια (σκόνη, πετραδάκια, φύλλα κλπ).

- You are kindly requested to read carefully the instructions before use.
- Keep children away from the screens and their moving parts.
- Often examine the screen for signs of damage. Do not use the screens if repair is necessary.
- The screen is under no circumstances a barrier for children or adults. Do not lean on the screen.
- The manufacturer bears no responsibility for malfunction due to abusage.
- If the screen is not installed according to the following instructions, the manufacturer bears no responsibility for material damage or injury.
- Mind the step (fig1) between the canal and the floor (applies only for vertical movement screen).

MAINTENANCE

- Often clean the screen with water and a soft brush (fig.2).
- Often clean the canals removing any dirt from the brushes (dust, stones, leaves etc)

- læs vejledning før brug
- hold børn væk fra net og bevægelige dele
- Check ofte for tegn på fejl. Ved brud bør nettet ikke benyttes.
- Net er under ingen omstændigheder anvender som spærring for børn eller voksne.
- Læn ikke mod nettet. Producenten eller forhandler er ikke ansvarlig for skader opstået ved misbrug
- Monteres nettet ikke i henhold til vedlagte anvisning har producent eller forhandler ingen ansvar for skader i enhver henseende
- Pas på ikke at falde over eller træde på nederste koreskinne (fig1).

Vigtigt

- Det er vigtigt regelmæssig rengøring af nettet med vand og blød borste (fig2).
- Rens hyppigt skinnerne for snavs, sten og blade ect.

- Моля да прочетете ръководството преди употреба.
- Забранява се използването на комарника от деца. Децата да не се доближават до подвижните части на комарника.
- Постоянно контролирайте комарника за повреди. Не го използвайте в случай, че се налага ремонт.
- Комарникът в никакъв случай не трябва да се приема за твърда преграда. Не се подпирайте на комарника.
- Производителят не носи отговорност за повреди, предизвикани от неправилна употреба.
- Ако комарника не е слобен и монтиран според ръководството, производителят не носи никаква отговорност за повреди по комарника или за травми на тези, които го използват.
- Внимавайте при преминаване над прага, който се получава от долния водач (fig1).

Ръководство за поддръжка

- Редовно почиствайте мрежата на комарника с мокра кърпа (fig2).
- Редовно почиствайте вътрешната страна на водачите от попаднали по четките чужди тела (прах, камъчета, листа и др.)

- Молимо Вас да пажливо прочитате упутство пре употребе.
- Држите децу даље од мрежи за комарце и њен покретних делова.
- Често испита мрежу за комарце за знаке оштећења.
- Немојте користити сами поправку мрежи за комарце ако је неопходно.
- Мрежа за комарце се ни под којим околностима препреку за децу или одрасле.
- Не наспањајте на мрежу за комарце. Произвођач не сноси никакув одговорност за неисправност због злоупотреба.
- Акс мрежа за комарце није инсталирана у складу са следећим упутствима.
- Произвођач не сноси никакув одговорност за материјалну штету или повреду.
- Ума корак (фиг1) између канала и пода (важи само за вертикални покрета мрежи за комарце).

ОДРЖАВАЊЕ

- Често чистите мрежу за комарце са водом и меком четкицом (Слика 2).
- Често чистише канала уклоните прљавштину са четке (прашина, камење, лишће итд).

